

NOXON

WRAPPY N

ROTATING RING MACHINE FOR SPIRAL WRAPPING WITH STRETCH FILM

MACHINE À ANNEAU ROTATIF POUR LE BANDEROLAGE EN SPIRALE AVEC DU FILM ÉTIRABLE

MASCHINE MIT DREHRING FÜR DAS SPIRALFÖRMIGE UMWICKELN MIT STRETCHFOLIE

ENG/FRA/DEU



WRAPPY N

ROTATING RING MACHINE FOR SPIRAL WRAPPING WITH STRETCH FILM

MACHINE HORIZONTALE À ANNEAU POUR LE BANDEROLAGE AVEC DU FILM ÉTIRABLE
HORIZONTALE MASCHINE MIT DREHRING FÜR DAS UMWICKELN MIT STRETCHFOLIE

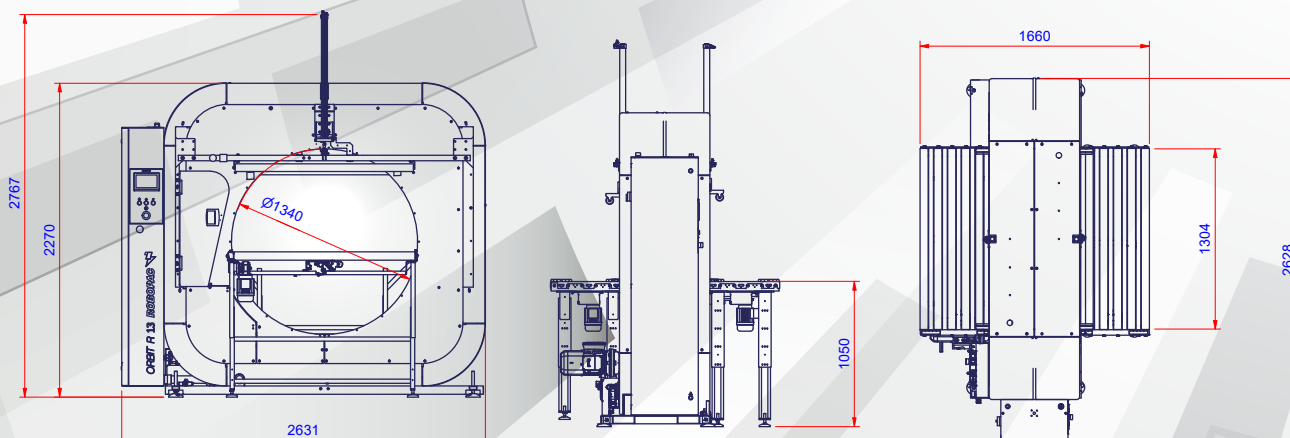


TOUCH SCREEN CONTROL PANEL
TABLEAU DE COMMANDE ÉCRAN TACTILE
TOUCH-SCREEN BEDIENPANEL

- **ROTATING RING SPEED / VITESSE ANNEAU ROTATIF / GESCHWINDIGKEIT DES DREHRINGS**
- **INFEED SPEED / VITESSE AVANCEMENT VORSCHUBGESCHWINDIGKEIT**
- **WRAPPINGS NUMBER (VARIABLE FROM 1 TO 9) / NOMBRE D'ENROULEMENTS (VARIABLE DE 1 À 9) / ANZAHL DER UMWICKLUNGEN (VARIIERBAR VON 1 BIS 9)**
- **START AND END PRODUCT WRAPPING TIME (HEAD/TAIL) / TEMPS DE DÉBUT ET DE FIN BANDEROLAGE PRODUIT (TÊTE-QUEUE) / STARTZEIT UND ENDZEIT DER PRODUKTUMWICKLUNG (KOPF/ENDSTÜCK)**
- **FULL WRAPPING CYCLE / BANDEROLAGE COMPLET / KOMPLETTE UMWICKLUNG**
- **HEAD-TAIL WRAPPING CYCLE / BANDEROLAGE TÊTE-QUEUE / UMWICKLUNG KOPF-ENDSTÜCK**
- **BAND WRAPPING CYCLE / BANDEROLAGE PAR BANDES / UMWICKLUNG MIT BÄNDERN**
- **BYPASS CYCLE / CYCLE DE CONTOURNEMENT / BYPASS-ZYKLUS**
- **REINFORCES WRAPPING CYCLE / CYCLE AVEC RENFORTS / ZYKLUS MIT VERSTÄRKUNGEN**



LAYOUT WRAPPY N 13 [mm]



PRODUCT BENEFITS / AVANTAGES PRODUIT / PRODUKTVORTEILE

- **Up to + 25% productivity /speed and tail reduction thanks to the new clamp design**
Jusqu'à + 25 % de cadence et réduction de la queue du film grâce au nouveau design de la pince
 Bis zu +25 % Produktivität und reduziertes Folienende dank dem neuen Greiferdesign
- **Film saving thanks to the pre-stretch option on all range**
Économie de film grâce à l'option de pré-étirage sur l'ensemble de la gamme
 Weniger Folienverbrauch dank der Vordehnungsoption an der gesamten Baureihe
- **Better accessibility thanks to the new design and better ergonomoy thank to new controls lay out**
Meilleure accessibilité grâce au nouveau design et meilleure ergonomie grâce à la nouvelle disposition des contrôles
 Bessere Zugänglichkeit dank dem neuen Design und verbesserte Ergonomie durch die neue Anordnung der Bedienelemente
- **New Rings dimension (product oriented) and the double reel on all range & flexible reel width dimension**
Grâce à la nouvelle taille orientée produit de l'anneau et à la présence de deux bobines sur l'ensemble de la gamme
 Dank neuer produktorientierter Ringmaße und zwei Spulen an der gesamten Baureihe
- **Less noise and vibrations thanks to the sturdy support frame**
Réduction du bruit et des vibrations grâce au cadre de support robuste
 Weniger Lärmbelastung und Schwingungen dank der robusten Stützstruktur

FEATURES / CARACTÉRISTIQUES / EIGENSCHAFTEN		WRAPPY n 5			WRAPPY n 9			WRAPPY n 13	
		REEL / BOBINE / SPULE			REEL / BOBINE / SPULE			REEL / BOBINE / SPULE	
		125 SINGLE / SIMPLE / EINZELNE	250 SINGLE / SIMPLE / EINZELNE	250 DOUBLE / DOUBLE / DOPPELTE	125 SINGLE / SIMPLE / EINZELNE	250 SINGLE / SIMPLE / EINZELNE	250 DOUBLE / DOUBLE / DOPPELTE	250 SINGLE / SIMPLE / EINZELNE	250 DOUBLE / DOUBLE / DOPPELTE
internal ring diameter / <i>diamètre intérieur</i> <i>crapaudine</i> / Innendurchmesser der Drehplatte	mm	560			970			1400	
variable advancement speed <i>vitesse de rotation variable</i> Variable Drehzahl	rpm	20÷180	20÷150		10÷120	10÷100		10÷80	
variable feed speed with inverter <i>vitesse d'avance variable avec inverseur</i> Über Inverter variable Vorschubgeschwindigkeit	m/min	5÷20	8÷35	15÷70	4÷15	5÷25	10÷50	4÷20	8÷40
compressed air consumption <i>consommation d'air comprimé</i> Druckluftverbrauch	Nl/ciclo Nl/cycle Nl/Zyklus	3,5	5,5	9	13	15	18	21	25
power supply voltage / <i>tension alimentation</i> Versorgungsspannung	V	400V 3Ph+N 50/60Hz			400V 3Ph+N 50/60Hz			400V 3Ph+N 50/60Hz	
installed power / <i>puissance installée</i> Installierte Leistung	kW	1,7			1,7			2,6	
total weight of the machine <i>poids total de la machine</i> Gesamtgewicht Maschine	Kg	380	400	415	625	650	670	850	870
pneumatic cold clamping / cutting unit <i>groupe pince/coupe pneumatique à froid</i> Greiferaggregat/pneumatisch gesteuerter Kaltschnitt		std			std			std	
clamping unit with hot wire cutting (S.K.I.D.) <i>groupe pince avec coupe à fil chaud (S.K.I.D.)</i> Greiferaggregat mit Heißdrahtschnitt (S.K.I.D.)		opt		n.a.	opt		n.a.	opt	n.a.
reel holder with fixed pre-stretch <i>porte-bobine avec pré-étirage fixe</i> Spulenhalter mit festgelegter Vordehnung		opt			opt			opt	
maximum external diameter <i>diamètre extérieur maximal</i> Maximaler Außendurchmesser	mm	230			250			250	
reel internal diameter / <i>diamètre intérieur bobine</i> Innendurchmesser der Spule	mm	76 /(std) / 50 (opt)	76		76 /(std) / 50 (opt)	76		76	
reel height / <i>laize bobine</i> / Spulenhöhe	mm	125	250		125	250		250	
film thickness / <i>épaisseur film</i> / Folienstärke	µm	17÷35			17÷35			17÷35	



NOXON

Strada Molino Magi, 66
47892 Gualdicciolo
Repubblica di San Marino
Tel. +378 0549 941426
Fax +378 0549 977419
info@noxon.it
www.noxon.it

THE CONTENTS OF THESE CATALOGS HAVE BEEN VERIFIED BEFORE THE PRESS. NOXON RESERVES THE RIGHT TO MODIFY IN EVERY MOMENT THE TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PRODUCTS AND ACCESSORIES ILLUSTRATED IN THE PRESENT DOCUMENT / LE CONTENU DE CE CATALOGUE A ÉTÉ SOUMIS AU CONTRÔLE AVANT L'IMPRESSION. NOXON SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER À TOUT MOMENT LES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DES PRODUITS ET DES ACCESSOIRES DÉCRITS DANS LE PRÉSENT DOCUMENT / DIE INHALTE DIESES KATALOGS WURDEN ZU DRUCKBEGINN GEPRÜFT. NOXON BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, DIE TECHNISCHEN EIGENSCHAFTEN DER IM VORLIEGENDEN DOKUMENT ERLÄUTERNDEN PRODUKTE UND ZUBEHÖRE IN JEDEM MOMENT ZU ÄNDERN